



## TERMINI DI SERVIZIO GENERICI DI CRITEO

---

I presenti Termini di servizio generici di Criteo (i “**Termini**”) sono stipulati da Criteo e dal Partner e disciplinano la fornitura di qualsiasi Servizio Criteo al Partner.

### 1. **Definizioni**

**Annuncio/i** indica qualsiasi pubblicità che promuove prodotti e/o servizi sulla Network Criteo, che viene servita utilizzando la Tecnologia Criteo, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, tutti i contenuti, marchi commerciali, caratteristiche del marchio e “look and feel”.

**Agenzia** indica un’agenzia mediatica o una società di vendita che acquista o vende supporti (o collocamento di annunci) a beneficio dei clienti finali.

**Accordo** indica i presenti Termini, i Termini di servizio specifici di Criteo [collegamento ipertestuale], l’Accordo sulla protezione dei dati (se applicabile) e qualsiasi potenziale Modulo d’ordine firmato da o per conto del Partner e riferito ai presenti Termini, che insieme regolano la fornitura dei Servizi al Partner.

**Informazioni riservate** indica qualsiasi informazione finanziaria non pubblica, legale, commerciale, di marketing, organizzativa o tecnica riguardante l’attività e gli affari delle Parti o delle loro affiliate, che sia divulgata direttamente o indirettamente da una Parte all’altra Parte in relazione all’esecuzione dell’Accordo, sia per iscritto, per via orale, elettronica, visuale in altro modo, e designata come riservata al momento della divulgazione, o che sarebbe ragionevolmente considerata riservata.

**Materiali Creativi** indica i materiali creativi (inclusi banner, immagini, video, contenuti multimediali, modelli, layout, animazioni, testi, illustrazioni e adattamenti dei Contenuti del Partner) che i team creativi di Criteo progettano o producono specificamente per il Partner.

**Criteo** indica l’entità Criteo pertinente che fornisce i Servizi come indicato nel documento “Entità contraenti, legge applicabile e giurisdizione di Criteo” disponibile all’indirizzo: <https://www.criteo.com/terms-and-conditions/>.

**Affiliata di Criteo** indica un’affiliata di Criteo con sede in un Paese in cui devono essere forniti i Servizi Criteo, come specificato nel documento “Entità appaltanti di Criteo, legge applicabile e giurisdizione” sopra menzionato.

**Network Criteo** indica la rete Criteo di Proprietà digitali su cui gli Annunci possono essere visualizzati utilizzando la Tecnologia Criteo.

**Piattaforma Criteo** indica le piattaforme di domanda e offerta online proprietarie di Criteo attraverso le quali vengono forniti i Servizi, inclusa qualsiasi API resa disponibile da Criteo per accedere alle piattaforme all’unico scopo di fornire i Servizi.

**Servizi Criteo o Servizi** indica il/i servizio/i descritto/i nei Termini di servizio specifici di Criteo all’indirizzo, che sono selezionati e ordinati dal Partner in un Modulo d’ordine debitamente firmato. Il Partner è informato e riconosce che alcuni Servizi Criteo possono derivare dalle esigenze e dall’idoneità del Partner, che saranno determinate da Criteo a sua esclusiva discrezione, e che Criteo potrà, di volta in volta, proporre servizi aggiuntivi o complementari, i quali in ogni caso saranno soggetti all’approvazione preventiva del Partner.

**Termini di servizio specifici di Criteo** indica i termini allora in vigore specifici per uno o più Servizi disponibili all’indirizzo: <https://www.criteo.com/terms-and-conditions/>.



**Tecnologia Criteo** indica le soluzioni pubblicitarie digitali di Criteo, inclusa la Piattaforma Criteo, e qualsiasi script di prodotto, tag e altro codice software, inclusa qualsiasi API o integrata da Criteo nelle Proprietà digitali, come parte dei Servizi Criteo.

**Accordo sulla protezione dei dati** indica l'accordo tra Criteo e il Partner che disciplina il trattamento dei dati personali per l'esecuzione del presente Accordo, se applicabile, disponibile all'indirizzo <https://www.criteo.com/terms-and-conditions/>.

**Proprietà digitale/i** indica qualsiasi nome di dominio, sito internet, applicazione software, mondo virtuale o altra piattaforma digitale di proprietà, messa in funzione o gestita ai fini del presente Accordo dal Partner o da qualsiasi altra società facente parte della Network Criteo.

**Data di decorrenza** indica, per ciascun Accordo stipulato ai sensi dei presenti Termini, la data indicata come data di inizio sul relativo Modulo d'ordine o, in assenza di una data specifica, la data della firma.

**Diritti di proprietà intellettuale** indica: (i) copyright (compresi i diritti d'autore, diritti sul software informatico e altri diritti connessi), diritti sui progetti (inclusi i modelli registrati, diritti di progettazione e modelli di utilità), marchi commerciali, marchi di servizio, loghi, nomi aziendali o ragioni sociali, denominazioni di marchi, nomi di dominio e URL, diritti sui segreti commerciali, know-how e informazioni riservate e non divulgate (come invenzioni, brevettabili o meno), diritti sui brevetti, diritti del database, diritti di topografia semiconduttore; (ii) tutte le registrazioni o le domande di registrazione, rinnovo e/o estensione di uno qualsiasi degli articoli di cui al punto (i) di cui sopra; e (iii) qualsiasi altro diritto o forma di protezione di natura simile, qualsiasi sia la sua designazione, sia applicabile, registrabile, registrato o meno, in qualsiasi Paese.

**Modulo d'Ordine** indica il documento che descrive le condizioni commerciali applicabili ai Servizi Criteo selezionati dal Partner.

**Partner** indica l'entità o la persona che firma l'Accordo diversa da Criteo.

Per **Contenuto del Partner** si intendono immagini, grafica, testo, dati, video, link o altri elementi creativi che possono essere forniti dal Partner (o da chiunque per suo conto) a Criteo e che possono essere inclusi in, o utilizzati per diffondere, qualsiasi Annuncio, insieme a qualsiasi contenuto o materiale su qualsiasi sito interattivo collegato a qualsiasi Annuncio.

**Parte/i** indica Criteo e il Partner.

**Dati di Servizio** indica i dati che Criteo raccoglie utilizzando la Tecnologia Criteo sulle Proprietà digitali del Partner, sulla Network Criteo e sulla Piattaforma Criteo o ottiene tramite qualsiasi altro mezzo, relativo ai Servizi Criteo, tra cui, se applicabile, qualsiasi informazione che possa essere attribuita all'attività di un Utente.

**Imposte** indica qualsiasi tassa, imposta, dazio o altro onere o ritenuta di natura simile (inclusa qualsiasi penale o interesse esigibile in relazione a un pagamento mancato o tardivo di uno qualsiasi degli stessi).

**Detrazione fiscale** indica una deduzione o una ritenuta per o a fronte di una Tassa da qualsiasi pagamento sostenuto in relazione ai Servizi.

**Utente** indica gli interessati che visitano e/o utilizzano Proprietà digitali.

## 2. Agenzia



- a. Se il Partner è un'Agenzia, questa garantisce per ciascuno dei propri clienti per i quali usa i Servizi, (a) di avere piena autorità legale di vincolare i clienti ai presenti Termini; (b) di aver letto e compreso i presenti Termini; e (c) di acconsentire, per conto dei clienti, ai presenti Termini e di garantirne la conformità a tutte le relative disposizioni. Qualsiasi riferimento al Partner nei presenti Termini si applicherà anche ai clienti, a seconda dei casi. L'Agenzia garantisce inoltre che tutti gli atti eseguiti dall'Agenzia per conto dei propri clienti in relazione all'uso dei Servizi saranno strettamente conformi ai presenti Termini. Criteo può anche condividere con un cliente, su sua richiesta, le sue informazioni. Se per qualsiasi motivo l'Agenzia non ha vincolato un cliente ai presenti Termini, l'Agenzia sarà responsabile dell'adempimento di qualsiasi obbligazione che il cliente avrebbe avuto ai sensi dei presenti Termini se il cliente fosse stato vincolato.
- b. L'Agenzia accetta che Criteo possa concedere ai clienti dell'Agenzia il diritto di accedere direttamente all'account online dell'Agenzia dedicato a tali clienti, nonché il diritto di utilizzare tali account e il loro contenuto, anche in caso di risoluzione del rapporto tra l'Agenzia e tale cliente. L'Agenzia informerà Criteo senza indebito ritardo in merito alla risoluzione del proprio rapporto con un suo cliente, la quale potrebbe incidere in qualsiasi modo sull'Accordo.
- c. Se il Partner non è un'Agenzia, ma delega determinate attività in relazione ai Servizi a un'Agenzia, il Partner garantirà la conformità da parte di tale Agenzia ai Termini nella misura in cui siano pertinenti alle attività delegate dal Partner all'Agenzia.

### **3. Attuazione e uso dei Servizi**

- a. Il Cliente rispetterà i requisiti tecnici e le specifiche dei Servizi Criteo specificati nei Termini di servizio specifici di Criteo, oltre che qualsiasi altro requisito e specifica che Criteo possa specificare per iscritto di volta in volta per consentire la sua fornitura dei Servizi. A scanso di equivoci, Criteo non avrà alcuna responsabilità nei confronti del Partner per eventuali azioni od omissioni di quest'ultimo derivanti dalla sua mancata attuazione corretta dei requisiti tecnici e/o delle specifiche di Criteo.
- b. Per le finalità di esecuzione dei Servizi, il Partner autorizza Criteo: ad accedere alle Proprietà digitali del Partner e ad utilizzare la Tecnologia Criteo sulle Proprietà digitali.
- c. Per le finalità di esecuzione dei Servizi, Criteo utilizzerà, analizzerà, combinerà e gestirà ulteriormente i Dati di servizio. Inoltre, Criteo può usare i Dati di servizio per migliorare la Tecnologia Criteo (incluso tramite il machine learning), i Servizi Criteo e altri prodotti, programmi e/o servizi Criteo, prevenzione delle frodi, per misurazione e analisi, creare report, audience nonché divulgare i Dati di servizio a terze parti se necessario per l'erogazione del Servizio e/o se richiesto dalla legge.
- d. Per l'esecuzione dei Servizi, Criteo potrebbe abilitare l'accesso, l'utilizzo, l'integrazione o l'interoperabilità con determinate tecnologie di intelligenza artificiale di terze parti, che potrebbero essere messe a disposizione per un uso diretto o per interazione da parte del Partner o degli Utenti del Partner ("**Tecnologie di IA di terze parti**"). Il Partner riconosce ed accetta che le Tecnologie AI di Terze Parti sono fornite esclusivamente dai fornitori terzi applicabili, sono rese disponibili tramite i Servizi "così come sono" e "nella misura in cui disponibili", e che Criteo non controlla e non avrà alcuna responsabilità o obbligo per le Tecnologie AI di Terze Parti, inclusa la loro disponibilità, performance, output o conformità alle leggi applicabili. Il partner è l'unico responsabile di (i) tutti i dati, prompt o altri input che esso o i suoi utenti forniscono alle tecnologie AI di terze parti, (ii) della revisione e convalida di qualsiasi output prima dell'utilizzo, e (iii) di qualsiasi decisione o azione intrapresa in base a tali output. Qualsiasi utilizzo delle Tecnologie AI di terze parti in relazione ai Servizi è subordinato e regolato dai termini e condizioni di terze parti applicabili.



- e. Criteo può offrire al Partner la possibilità di estendere gli Annunci ad alcuni inventari di social network. L'esecuzione degli annunci potrebbe essere soggetta ai termini e alle politiche degli inventari delle reti sociali, che sono interamente sotto il loro controllo e responsabilità. Quando attiva espressamente tale opzione, il Partner conferisce pertanto a Criteo l'autorizzazione ad accettare, per conto del Partner e al fine di fornire tale Servizio, qualsiasi insieme applicabile di termini e condizioni o politiche di terzi. L'elenco della documentazione applicabile sarà messo a disposizione del Partner nell'interfaccia utente (UI). Si informa espressamente il Partner che ciò potrebbe comportare anche la necessità per Criteo di inviare alcuni dati sugli eventi (inclusi identificatori come email sottoposte ad hashing) e informazioni relative al catalogo dei prodotti, operazione che verrà eseguita sempre in conformità alla politica sulla privacy di Criteo. In caso di conflitto, dovrà prevalere l'accordo con Criteo.
- f. Il Partner rispetterà sempre le politiche di Criteo relative ai Servizi come applicabile, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
- la sua politica sulla privacy accessibile all'indirizzo: <https://www.criteo.com/privacy/>,
  - le sue linee guida per la privacy per clienti ed editori partner accessibili all'indirizzo: <https://www.criteo.com/criteo-privacy-guidelines-for-clients-and-publisher-partners/>,
  - le sue linee guida per gli annunci pubblicitari: <https://www.criteo.com/advertising-guidelines/>,
  - le sue linee guida per i partner fornitori: <https://www.criteo.com/supply-partner-guidelines/>, e
  - i suoi termini e condizioni API: <https://developers.criteo.com/marketing-solutions/docs/criteo-api-terms-and-conditions>.
- g. Criteo misura, attraverso i propri server, il numero di impression e/o clic e/o altri indicatori relativi agli Annunci e li mette a disposizione del Partner perché questi possa consultarli tramite un'interfaccia online. Il Partner accetta che le misurazioni di Criteo come indicato nelle fatture siano definitive e prevalgano su qualsiasi altra misurazione, salvo in caso di errore manifesto.
- h. Quando si utilizza la Piattaforma Criteo, qualsiasi azione intrapresa o richiesta dal Partner, o da persona autorizzata che agisca per suo conto, è responsabilità esclusiva del Partner e quest'ultimo sarà responsabile di eventuali costi sostenuti a causa di tali azioni.

#### **4. Sicurezza delle credenziali di accesso**

Il Partner è responsabile dell'uso sicuro e della riservatezza delle credenziali (ad esempio, informazioni di accesso, password, chiavi private, chiavi API) fornite da Criteo. Il Partner dovrà dare notifica scritta tempestiva a Criteo in caso di perdita, furto o divulgazione involontaria di tali credenziali.

Il Partner può utilizzare il Single Sign-On (SSO) per accedere ai Servizi di Criteo. Il Partner è tenuto a garantire l'implementazione e la gestione sicura del SSO all'interno della sua organizzazione. Il Partner è tenuto a implementare misure di sicurezza appropriate per proteggere le credenziali e l'accesso SSO, inclusi, a titolo esemplificativo, politiche di password complesse, autenticazione a più fattori e audit regolari della sicurezza.

Criteo non sarà ritenuta responsabile per l'eventuale uso non autorizzato o improprio delle credenziali derivante da perdita, divulgazione o uso utilizzo improprio delle credenziali del Partner. Tuttavia, Criteo si impegna a compiere ogni sforzo ragionevole per mitigare i rischi associati a tali incidenti, purché il Partner cooperi pienamente a tali attività.

Il Partner è tenuto a garantire che l'accesso alle credenziali o agli account sia concesso solo agli utenti autorizzati, inclusi dipendenti, rappresentanti o terze parti (ad esempio agenzie) in base alle istruzioni del Partner. Il Partner è responsabile della tempestiva rimozione dei diritti di accesso agli utenti che non hanno più necessità di accedere.



Criteo non si assume alcuna responsabilità per la gestione, il monitoraggio o la rimozione dell'accesso per gli utenti del Partner, salvo nel caso in cui Criteo abbia esplicitamente concordato per iscritto di eseguire tali azioni a nome del Partner. In tali casi, Criteo agirà entro un tempo commercialmente ragionevole.

Il Partner rimane pienamente responsabile per qualsiasi attività svolta sul suo account, sia dal Partner stesso che da qualsiasi terza parte che agisca per suo conto.

#### **5. Fatturazione e pagamento**

- a. Salvo diversamente specificato nel Modulo d'ordine, il Partner pagherà tutti gli oneri sostenuti in relazione ai Servizi utilizzando un metodo di pagamento approvato in anticipo da Criteo. Il Partner pagherà entro il termine di pagamento specificato nel Modulo d'ordine dalla data della fattura. In caso di pagamento anticipato, la fattura sarà emessa dopo aver ricevuto il pagamento.
- b. Tutti i pagamenti concordati tra le Parti devono essere effettuati nella valuta indicata sulla fattura o nell'estratto conto.
- c. Gli addebiti si basano sui criteri di fatturazione per i Servizi applicabili (ad es., in base a clic, impression, conversioni, ecc.). Qualsiasi parte di un addebito non contestato in buona fede deve essere pagata per intero.
- d. Criteo non sarà vincolata da alcun termine sul portale di fatturazione online usato dal Partner o da qualsiasi entità responsabile del pagamento.
- e. Tutti gli importi fatturati per i Servizi escludono ogni imposta sul valore aggiunto applicabile o qualsiasi altra imposta, a meno che tale imposta non sia espressamente identificata in fattura. Se la fattura include esplicitamente un'imposta, il Partner la corrisponderà a Criteo e Criteo verserà tale imposta all'autorità fiscale competente. In caso contrario, il Partner si assumerà la responsabilità e verserà direttamente all'autorità fiscale competente qualsiasi importo correlato ai Servizi forniti e indennizzerà Criteo laddove Criteo sia ritenuta responsabile per il pagamento di tale imposta sui Servizi.
- f. Tutti i pagamenti effettuati dal Partner saranno effettuati senza alcuna Detrazione fiscale, a meno che tale Detrazione fiscale non sia prevista dalla legge applicabile. Se il Partner deve effettuare una Detrazione fiscale ai sensi della legge applicabile, l'importo del pagamento a carico del Partner sarà elevato a un importo che (al netto della Detrazione fiscale) è pari all'importo del pagamento dovuto se non fosse stata prevista alcuna Detrazione fiscale.
- g. Se il Partner è tenuto a effettuare una Detrazione fiscale, effettuerà la stessa e qualsiasi pagamento richiesto in relazione alla stessa entro il tempo consentito e nell'importo minimo richiesto dalla legge.
- h. Entro trenta (30) giorni dall'effettuazione di una Detrazione Fiscale o di qualsiasi pagamento richiesto in relazione a tale Detrazione Fiscale, il Partner dovrà fornire a Criteo prove, che siano ragionevolmente soddisfacenti per Criteo, attestanti che la Detrazione Fiscale è stata effettuata o (a seconda dei casi) qualsiasi pagamento di somma adeguata versato all'autorità fiscale competente.
- i. Il Partner e Criteo collaboreranno all'espletamento di qualsiasi formalità procedurale necessaria affinché il Partner ottenga l'autorizzazione a effettuare tale pagamento senza una Detrazione fiscale.
- j. Criteo avrà il diritto di applicare eventuali interessi di mora e costi per il recupero crediti in relazione a importi insoluti, nei termini previsti ai sensi della legge pertinente o secondo quanto stabilito nel Modulo d'ordine.
- k. Eventuali richieste in ordine a una fattura dovranno essere effettuati entro un (1) mese dal ricevimento della stessa.



## **6. Proprietà intellettuale**

- a. Ciascuna Parte rimane l'unica proprietaria dei propri Diritti di proprietà intellettuale.
- b. Criteo è l'unico proprietario o licenziatario autorizzato di tutti i Diritti di proprietà intellettuale concernenti e riferibili alla Tecnologia Criteo e a qualsiasi sviluppo o programma specifico realizzato da Criteo per l'uso da parte del Partner della Tecnologia Criteo, esistente ora o in futuro.
- c. Fatti salvi i termini e condizioni dell'Accordo, con il presente Criteo concede al Partner, e il Partner accetta, una licenza non esclusiva, non trasferibile e non sub-licenziabile per accedere e usare la Piattaforma Criteo per la durata dell'Accordo esclusivamente per le finalità di ottenimento dei Servizi. Nessun titolo, possesso o controllo della Tecnologia Criteo viene trasferito al Partner nell'ambito dei Servizi Criteo.
- d. Il Partner riconosce i diritti di Criteo sulla Tecnologia Criteo e si astiene dal compiere, o dal fare in modo che qualsiasi terzo compia, un'azione che sia contraria a, che contesti o che in qualsiasi modo comprometta o tenti di compromettere i diritti di Criteo sulla Tecnologia Criteo. Fatta salva la specifica autorizzazione ai sensi dell'Accordo, il Partner si astiene dal concedere in licenza, vendere, assegnare, distribuire, sfruttare commercialmente o altrimenti mettere a disposizione di terzi la Tecnologia o i Servizi Criteo, ivi inclusi gli Annunci derivanti dai Servizi Criteo.
- e. Il Partner si astiene dal modificare, adattare, tradurre, preparare opere derivate da, decompilare, retroingegnerizzare, disassemblare o tentare altrimenti di estrarre il codice sorgente dalla Tecnologia Criteo, dai Servizi Criteo o da altri software o documentazione di Criteo o creare o tentare di creare un servizio o prodotto surrogato o simile attraverso l'uso o l'accesso alla Piattaforma Criteo, ai Servizi Criteo o ad informazioni proprietarie ad esso correlate.
- f. Per la durata dell'Accordo, il Partner concede a Criteo (comprese le Affiliate di Criteo) una licenza mondiale, non esclusiva, esente da royalty e non trasferibile per visualizzare, riprodurre, rappresentare e usare ulteriormente i marchi commerciali e i loghi del Partner per la sola finalità di fornire i Servizi. Il Partner autorizza inoltre Criteo a estendere tale uso a tutta la documentazione che promuove il Servizio Criteo e a scopo di reporting. Criteo chiederà la previa autorizzazione del Partner per qualsiasi comunicato stampa al pubblico che usi il nome, i loghi e/o i marchi commerciali del Partner.
- g. Allo scopo di fornire i Servizi di Criteo, il Partner concede a Criteo una licenza mondiale, non esclusiva, esente da royalty e non trasferibile per visualizzare, riprodurre, rappresentare e usare (incluso l'addestramento dei modelli di machine learning di Criteo), e ulteriormente modificare, adattare, tradurre e personalizzare il Contenuto del Partner.
- h. Salvo il pagamento di tutte le commissioni per i Servizi pertinenti, Criteo concede al Partner una licenza esclusiva, mondiale e non trasferibile per utilizzare, riprodurre e mostrare i Contenuti Creativi esclusivamente per (i) eseguire e ottimizzare le campagne tramite i Servizi Criteo e (ii) esaminare, valutare e archiviare internamente tali Contenuti Creativi in relazione ai Servizi Criteo. Qualsiasi altro utilizzo dei Contenuti Creativi, incluso nelle campagne di marketing o promozionali del Partner al di fuori dei Servizi Criteo, è soggetto alla preventiva approvazione scritta di Criteo. Il Partner non acquisisce alcun diritto sui Contenuti Creativi diverso dalla suddetta licenza, con Criteo e i suoi licenzianti che mantengono tutti i diritti, titoli e interessi relativi ai Contenuti Creativi.
- i. Alcuni Servizi possono utilizzare l'intelligenza artificiale generativa (i "**Servizi di Gen AI**") per elaborare il Contenuto del Partner e generare output. Il Partner riconosce che i Servizi di Gen AI possono adattare, modificare o creare opere derivate del Contenuto del Partner esclusivamente per l'erogazione dei Servizi. Il Partner garantisce e dichiara di disporre di tutti i diritti, licenze e autorizzazioni necessari per fornire il



Contenuto del Partner per tale elaborazione e concede a Criteo una licenza mondiale, non esclusiva, esente da royalty e non trasferibile per utilizzare, modificare e creare opere derivate del Contenuto del Partner esclusivamente per l'erogazione e il miglioramento dei Servizi. Tra le Parti, e fatti salvi eventuali diritti di terzi, tutti i risultati generati specificamente per il Partner tramite i Servizi di Gen AI saranno di proprietà del Partner e considerati Contenuto del Partner ai sensi del presente Accordo. A causa della natura dei Servizi di Gen AI, gli output generati potrebbero non essere unici, potrebbero non essere idonei alla protezione della proprietà intellettuale e output simili potrebbero essere generati per altri partner. Ove disponibile, il Partner è responsabile della revisione e della convalida dei contenuti generati prima dell'uso. Criteo non garantisce che il contenuto generato sia accurato, non in violazione dei diritti di terzi o adatto a uno scopo particolare.

- j. Salvo quanto espressamente stabilito nell'Accordo, nessuna delle Parti acquisirà alcun diritto, titolo, possesso, controllo o interesse su alcun Diritto di Proprietà intellettuale appartenente all'altra Parte o ai licenziati dell'altra Parte.

#### **7. Garanzie e indennizzi**

- a. Salvo quanto stabilito nella presente clausola, Criteo non fornisce alcuna garanzia o condizione, espressa o implicita, in relazione a qualsiasi questione, in particolare, a mero titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualsiasi garanzia o condizione di non violazione, qualità, commerciabilità o idoneità per qualsiasi finalità particolare e tutte le garanzie derivanti da qualsiasi trattativa, esecuzione o uso commerciale della Tecnologia Criteo, della Network Criteo o di qualsiasi Servizio fornito ai sensi dell'Accordo. Criteo non garantisce che il Servizio Criteo funzionerà ininterrottamente o senza errori. Inoltre, il Servizio Criteo può essere, di volta in volta, inaccessibile, non disponibile o inutilizzabile. Criteo non rilascia dichiarazioni o garanzie per quanto concerne il risultato che il Partner otterrà tramite i Servizi Criteo, ivi compreso il livello di Annunci serviti, i clic su un Annuncio, le tariffe di Criteo o la tempistica di diffusione di tali impression e/o clic ai sensi dei presenti Termini. Il Partner accetta che lo stesso, e non Criteo, sarà responsabile per qualsiasi pretesa, obbligazione, richiesta o altra perdita presumibilmente subita da un terzo a cui il Partner fornisce servizi integranti le offerte di Criteo (se applicabili e autorizzate da Criteo).
- b. Le Parti dichiarano e garantiscono l'una all'altra di avere il diritto, il potere e l'autorità di stipulare l'Accordo e adempiere alle proprie obbligazioni come stabilito nello stesso e che lo faranno mediante pratiche corrette e professionali, in maniera competente ed efficiente e con la collaborazione di personale preparato, addestrato e qualificato.
- c. Criteo sosterrà e si farà carico dei costi di tutte le eventuali pretese, azioni legali, rivendicazioni, procedimenti, perdite, richieste di risarcimento danni, passività, costi e spese derivanti da, o attribuibili a, qualsiasi asserzione secondo la quale l'uso da parte del Partner della Tecnologia Criteo in conformità con l'Accordo violerebbe un diritto d'autore, un segreto commerciale, un brevetto, o altro diritto proprietario di una parte non correlata, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, eventuali risarcimenti danni spettanti a terzi in caso di una decisione finale, secondo la quale il Partner o una parte correlata avrebbe violato i diritti di proprietà intellettuale di un terzo, o la composizione finale di una controversia di questo tipo con o senza riconoscimento di tale violazione.
- d. Se Criteo ritiene o crede che la propria Tecnologia stia violando i diritti di qualsiasi parte non correlata, Criteo avrà la possibilità, a proprie spese, di (a) modificare tale Tecnologia Criteo per renderla conforme od (b) ottenere per il Partner una licenza per continuare a utilizzare tale Tecnologia Criteo. Se non è commercialmente ragionevole eseguire una delle opzioni precedenti, possono essere applicati i diritti di risoluzione. Le obbligazioni di Criteo di cui alla presente clausola costituiranno la sola ed esclusiva responsabilità di Criteo nonché l'unico rimedio a disposizione del Partner per eventuali pretese secondo le quali la Tecnologia Criteo violerebbe o si approprierebbe indebitamente di un diritto di proprietà intellettuale.



- e. Il Partner garantisce e dichiara a Criteo che: (i) ha il diritto di fornire il Contenuto del Partner a Criteo, senza violare alcun diritto di terzi, tra cui, a mero titolo esemplificativo ma non esaustivo, Diritti di proprietà intellettuale; (ii) il Contenuto del Partner e/o le Proprietà digitali del Partner sono conformi, in qualsiasi momento, a tutte le leggi applicabili, statuti, strumenti legali, contratti, regolamenti, codici di condotta pubblicitari e di marketing, nonché politiche di Criteo di cui sopra; (iii) il Contenuto del Partner e/o le Proprietà digitali del Partner non contengono alcun materiale osceno, diffamatorio o contrario a qualsiasi legge o regolamento applicabile e non danno accesso, tramite collegamenti ipertestuali, ad alcuna proprietà contenente materiale osceno, diffamatorio o contrario a qualsiasi legge o regolamento applicabile; (iv) non fornirà alcun dato personale, informazione riservata o qualsiasi altro dato, né divulgherà o condividerà alcuna informazione in violazione dei contratti con terzi, a meno che non abbia il diritto di farlo in conformità con tutte le leggi e i regolamenti applicabili; (v) ha il diritto di fornire o dare accesso ai Dati del Servizio senza violare alcun diritto di terzi o di singoli individui in conformità a tutte le leggi applicabili; (vi) più in generale, rispetterà tutte le leggi e i regolamenti pertinenti e tutte le linee guida o le politiche rese disponibili da Criteo; e (vii) se applicabile, subito dopo la risoluzione dell'Accordo, il Partner rimuoverà tutto il codice software e i Tag o tecnologie simili forniti da Criteo per essere inclusi nelle Proprietà digitali del Partner. Il Partner trasferirà tutte le garanzie menzionate in precedenza a terzi che beneficiano direttamente del Servizio Criteo attraverso il Partner.
- f. Il Partner accetta di difendere, indennizzare e manlevare Criteo, le sue collegate e i rispettivi funzionari, amministratori, membri, dipendenti e agenti, presenti e passati, da e contro qualsiasi pretesa, causa, azione legale, richiesta, indagine normativa, azione esecutiva, danno, responsabilità, perdita, sanzione, accordo transattivo, spesa e costo (inclusi onorari legali ragionevoli, spese per periti e spese processuali) derivanti da o conseguenti a qualsiasi azione legale contro Criteo basata su qualsiasi:
- (i) violazione o presunta violazione del presente Contratto, incluse le dichiarazioni o garanzie rilasciate dal Partner nei presenti Termini, gli obblighi di conformità, le politiche integrate o qualsiasi evento o serie di eventi connessi che, se rispondenti al vero, costituirebbero una violazione del Contratto;
  - (ii) atto od omissione del Partner o di chiunque riceva i Servizi Criteo tramite il Partner;
  - (iii) effettiva o presunta violazione di qualsiasi legge applicabile, inclusa la mancata fornitura di informative, o il mancato ottenimento, mantenimento, documentazione, trasmissione o rispetto di consensi, opt-in, rinuncia, revoche o altre autorizzazioni richieste dalle leggi applicabili in relazione ai Dati dei servizi provenienti dal partner, dalle Proprietà digitali del partner o dall'uso, implementazione o funzionamento della Tecnologia Criteo da parte del Partner; o
  - (iv) Dati dei servizi, Contenuti del partner, Annunci del partner o altri dati e materiali forniti o resi disponibili da o per conto del Partner, incluso il caso in cui tali dati o materiali siano ritenuti contenere dati personali sensibili (inclusi, a mero titolo esemplificativo, informazioni sulla salute), informazioni regolamentate, contenuti illeciti o materiali vietati o limitati dal presente Contratto o dalle politiche di Criteo;
  - (v) pretesa relativa agli Annunci del partner e/o alle Proprietà digitali del partner, inclusa qualsiasi pretesa riguardante informative, consensi o altre autorizzazioni mancanti, imprecisi, ingannevoli, inadeguati o non legalmente ottenuti."
- g. Fermo restando l'obbligo del Partner di conformarsi a tutte le leggi applicabili, il Partner dichiara e garantisce ulteriormente, con riferimento a ciascuna Proprietà digitale (escluse quelle che fanno parte del Network di Criteo), che (i) manterrà su tale Proprietà digitale un'informativa sulla privacy e un'informativa sui cookie che descrivano accuratamente l'uso della Tecnologia Criteo, le categorie di dati raccolti, le finalità di tale raccolta e trattamento, nonché i diritti dei consumatori ai sensi delle leggi applicabili, (ii) implementerà e manterrà una piattaforma di gestione del consenso (CMP) o un meccanismo equivalente sufficiente a ottenere e



registrare tutti i consensi dei consumatori necessari per la legittima implementazione e il legittimo funzionamento della Tecnologia Criteo e (iii) non consentirà alla Tecnologia Criteo di raccogliere dati da consumatori che abbiano effettuato la rinuncia, revocato il consenso, mancato di fornire il consenso necessario o esercitato un'altra preferenza in materia di privacy che risulterebbe incompatibile con il funzionamento della Tecnologia Criteo.

- h. Qualsiasi pretesa delle Parti ai sensi della presente clausola richiede che (a) la Parte indennizzata fornisca tempestiva comunicazione scritta della pretesa e ragionevole assistenza, informazioni e cooperazione in relazione ad essa, e (b) la Parte indennizzante avrà l'esclusivo controllo e autorità per difendere, risolvere o comporre tale pretesa, tuttavia non per effettuare alcuna composizione senza il consenso scritto della Parte indennizzata (che non dovrà essere irragionevolmente ritardato, sottoposto a condizioni o negato), a condizione che la Parte indennizzata possa, a propri costi e spese e con un avvocato di sua scelta, assistere nella difesa di tale pretesa se lo desidera.

#### **8. Limitazione di responsabilità**

- a. Nella misura massima consentita dalla legge vigente, ed eccetto ove diversamente disposto nel presente Accordo, la responsabilità di ciascuna Parte, derivante da o correlata all'esecuzione del presente Accordo per qualsiasi evento o serie di eventi connessi, per qualsiasi causa, sia per contratto sia per illecito o altrimenti, si limiterà ai danni diretti subiti dall'altra Parte a seguito di tale evento o serie di eventi connessi, e non supererà l'importo totale fatturato da Criteo per i Servizi dai quali deriva la responsabilità nei sei (6) mesi immediatamente precedenti l'evento che ha dato origine a tale responsabilità, e se non si è ancora giunti al sesto mese, per il periodo precedente a tale evento.
- b. Nella misura massima consentita dalla legge, nessuna Parte sarà responsabile per eventuali danni speciali, indiretti, punitivi o esemplari, subiti dall'altra Parte in relazione all'Accordo o all'esecuzione o ricezione dei Servizi, anche qualora tale Parte sia stata informata del possibile verificarsi di tali danni.
- c. Nessuna delle Parti avrà alcuna responsabilità per eventuali inadempienze o ritardi derivanti da un evento che esula dal suo controllo, che non avrebbe potuto essere ragionevolmente previsto al momento della conclusione dell'Accordo e i cui effetti non possono essere evitati con misure adeguate e impedisce l'adempimento delle obbligazioni da parte di una delle Parti ("**Forza maggiore**"). La Parte interessata dalla causa di Forza Maggiore si impegna tuttavia ad adottare misure adeguate (a) per evitare, eliminare o ridurre gli effetti del ritardo e adempiere a tutte le proprie obbligazioni e (b) per riprendere l'adempimento delle proprie obbligazioni non appena decade la causa di Forza Maggiore.
- d. In nessun caso Criteo avrà alcuna responsabilità ai sensi del presente Accordo per eventuali pretese derivanti da (a) Contenuto del Partner o di terzi; (b) uso della Tecnologia Criteo da parte del Partner unitamente ad altri prodotti, apparecchiature, software o dati, tra cui, ad esempio, fornitori di visibilità, verifica o audience di terze parti, laddove la violazione sarebbe stata evitata se non fosse stato per tale interconnessione; (c) modifica della Tecnologia Criteo da parte del Partner; o (d) colpa o dolo del Partner.
- e. Il Partner riconosce e accetta che il prezzo che ha versato per i Servizi riflette i rischi che la transazione implica e rappresenta un'equa allocazione del rischio.
- f. A scanso di equivoci, nulla di quanto contenuto nei presenti Termini esclude o limita la responsabilità di ciascuna delle Parti per frode, colpa grave, morte o lesioni personali, o qualsiasi altra questione nella misura in cui tale esclusione o limitazione sarebbe illegale.
- g. Il Partner riconosce e accetta il rischio che un terzo possa eventualmente generare impression, clic o altre azioni che possano influire sugli addebiti ai sensi dell'Accordo per traffico non valido. Criteo non avrà alcuna



obbligazione (anche relativa al pagamento) o responsabilità nei confronti del Partner in relazione un'azione inadeguata di un terzo (ad es., clic) che possa eventualmente verificarsi. Criteo attuerà misure all'avanguardia per mitigare tale rischio e collaborerà in buona fede con il Partner per indagare e risolvere eventuali controversie relative a qualsiasi possibile traffico non valido.

#### **9. Privacy**

- a. Le Parti riconoscono che il trattamento dei dati personali in relazione ai Servizi è soggetto alle leggi applicabili in materia di privacy e di protezione dei dati e, ad eccezione della gestione dei dati di contatto aziendali di ciascuna Parte, sarà regolato dall'Accordo sulla Protezione dei Dati, che è incorporato e costituisce parte integrante del presente Accordo. L'Accordo sulla protezione dei dati corrente e tutti gli eventuali aggiornamenti futuri sono disponibili alla posizione identificata nella sezione "Definizioni".
- b. Tutti i dati personali forniti dal Partner in relazione ai suoi dipendenti o rappresentanti saranno trattati da Criteo in conformità con la sua politica sulla privacy aziendale accessibile all'indirizzo <https://www.criteo.com/privacy/corporate-privacy-policy/>. Ciò include il diritto di un individuo di accedere, modificare e cancellare i dati personali.

#### **10. Durata e risoluzione**

- a. L'Accordo avrà inizio alla Data di decorrenza e rimarrà in vigore salvo risoluzione concordata delle Parti.
- b. Fatti salvi eventuali altri diritti e rimedi, ciascuna delle Parti può risolvere l'Accordo con effetto immediato mediante notifica scritta all'altra Parte: (a) se l'altra commette una violazione sostanziale (ad esempio una violazione della privacy o della sicurezza del brand da parte del Partner) di una qualsiasi delle sue obbligazioni ai sensi dell'Accordo e in caso di violazione sanabile non vi ponga rimedio entro sette (7) giorni dalla data di ricezione della notifica dell'altra parte specificando la violazione e richiedendo che venga sanata; (b) al verificarsi di un evento di Forza Maggiore di durata minima pari a due (2) mesi; o (c) nella misura consentita dalla legge applicabile, nel caso in cui l'altra Parte diventi insolvente, vada in liquidazione, nomini un curatore amministrativo o procedimento analogo ai sensi della legge locale pertinente.
- c. La scadenza o la risoluzione (per qualsiasi motivo) dell'Accordo avverrà fatto salvo qualsiasi altro diritto o rimedio delle Parti previsto dall'Accordo stesso o dalla legge, non pregiudicherà altri diritti maturati o passività delle Parti dalla data di risoluzione e non influirà su alcuna clausola che sia espressamente o per implicazione intesa a rimanere valida dopo la scadenza o risoluzione.
- d. All'atto della risoluzione, tutti gli importi dovuti dal Partner, inclusi quelli maturati o che diventeranno esigibili durante il periodo di preavviso, diventeranno immediatamente esigibili e pagabili.
- e. Il Partner accetta che se Criteo, agendo in modo ragionevole, ritiene che il Partner non sia conforme ad eventuali obblighi della sezione Implementazione e utilizzo dei Servizi e Pagamento, Criteo può sospendere immediatamente la fornitura dei suoi Servizi al Partner (con o senza preavviso al riguardo) fino a quando Criteo non sia ragionevolmente soddisfatta della conformità del Partner.

#### **11. Riservatezza**

- a. Ciascuna Parte ("**Destinatario**") si impegna a non divulgare mai ad alcuna persona fisica o giuridica non esplicitamente menzionata nell'Accordo, ad eccezione dei suoi rappresentanti professionali, affiliate, subcontraenti o consulenti o come eventualmente previsto dalla legge o da qualsiasi autorità legale o normativa, i termini e condizioni di un Modulo d'ordine o eventuali Informazioni riservate riguardanti l'attività o gli affari dell'altra Parte (comprese le affiliate dell'altra Parte) che le vengono comunicate dall'altra Parte ("**Parte divulgante**").



- b. Se tale divulgazione è richiesta dalla legge o da qualsiasi autorità legale o normativa, il Destinatario dovrà fornire all'altra Parte, nei limiti consentiti dalla Legge, una notifica scritta di tale richiesta di divulgazione il prima possibile, prima di procedere alla stessa e, su richiesta, dovrà assistere l'altra Parte nell'ottenere un provvedimento ingiuntivo o simile. Tale divulgazione deve essere limitata nella misura richiesta da tale requisito legale o autorità normativa. Nella misura in cui le Parti abbiano stipulato un accordo di non divulgazione separato, esso è espressamente incorporato nel presente documento per riferimento.
- c. Fatto salvo il punto precedente, ciascuna Parte può divulgare Informazioni riservate ai rispettivi affiliati, rappresentanti, agenti, consulenti, appaltatori, rivenditori o qualsiasi altro individuo che abbia una "necessità di sapere" al fine di adempiere alle obbligazioni di tale Parte ai sensi dell'Accordo e che: (i) sia stato informato della natura riservata delle stesse e (ii) accetti di essere vincolato dai termini della presente clausola.
- d. Le Informazioni riservate non devono includere informazioni per le quali il Destinatario possa documentare che:
  - i. tali informazioni erano legalmente in possesso del Destinatario prima della divulgazione da parte della Parte divulgante e non sono state ottenute da un terzo noto al Destinatario come avente un'obbligazione di riservatezza nei confronti della Parte divulgante;
  - ii. sono state divulgate al Destinatario da un terzo senza alcuna obbligazione di riservatezza in relazione ad esso o;
  - iii. sono state divulgate al Destinatario da un terzo senza alcuna obbligazione di riservatezza in relazione ad esso o;
  - iv. sono state sviluppate in modo indipendente dal Destinatario senza l'uso delle Informazioni riservate della Parte divulgante.
- e. Il Destinatario riconosce e accetta che le Informazioni riservate divulgate ai sensi del presente documento hanno un carattere unico e un valore elevato e che l'indennizzo finanziario potrebbe non essere un rimedio sufficiente per aver diffuso abusivamente le Informazioni riservate della Parte divulgante. Pertanto, la Parte divulgante avrà diritto a richiedere un provvedimento ingiuntivo per impedire la diffusione di qualsiasi Informazione riservata in violazione dei termini del presente documento. Tale provvedimento ingiuntivo andrà ad aggiungersi a qualsiasi altro rimedio disponibile ai sensi del presente documento o per legge.
- f. Ciascuna delle Parti dovrà informare tempestivamente l'altra Parte di qualsiasi perdita o di qualsiasi accesso, uso o divulgazione non autorizzati delle Informazioni riservate dell'altra Parte, o tentativo in tal senso, di cui venga a conoscenza. Ciascuna Parte compirà ogni ragionevole sforzo per aiutare l'altra Parte a porre rimedio a qualsiasi uso o divulgazione non autorizzati delle proprie Informazioni riservate.

## **12. Assegnazione**

- a. Nessuna delle Parti potrà assegnare i propri diritti o delegare le proprie obbligazioni ai sensi dell'Accordo, e qualsiasi tentativo di tale assegnazione sarà nullo, salvo previo consenso scritto dell'altra Parte, consenso che non sarà irragionevolmente negato o ritardato. Fatto salvo quanto sopra, ciascuna Parte può assegnare l'Accordo o uno qualsiasi dei propri diritti o obblighi ai sensi dell'Accordo, semplicemente notificando l'altra Parte, in relazione a una fusione, acquisizione, riorganizzazione aziendale o vendita di tutti o sostanzialmente tutti i propri beni.
- b. Ciascuna Parte può assegnare i propri diritti e obbligazioni di cui nei Termini a qualsiasi società dello stesso gruppo.
- c. Fatto salvo quanto sopra, Criteo può assegnare l'Accordo, in parte o in toto, a un rivenditore designato nel caso in cui Criteo trasferisca le sue relazioni dirette con il cliente per una giurisdizione specifica a tale rivenditore.



- d. In ogni caso, il Partner non cederà l'Accordo a un concorrente di Criteo o ai suoi successori o aventi causa.

### **13. Conformità**

- a. Ciascuna Parte garantisce che né essa né alcuna affiliata, funzionario, amministratore, dipendente e agente sono soggetti a sanzioni amministrative da qualsiasi autorità sanzionatoria applicabile avente giurisdizione su di essa.
- b. Ciascuna Parte accetta di adempiere alle proprie obbligazioni ai sensi del presente documento in conformità a tutte le leggi e i requisiti applicabili in materia di sanzioni commerciali, controlli sul commercio estero, controlli su esportazioni e riesportazioni, leggi anti-proliferazione, anti-terrorismo e simili, nonché a tutte le leggi anti-corrruzione applicabili, legislazione anti-finanziamento del terrorismo e leggi antiriciclaggio.
- c. Criteo garantisce la conformità al proprio Codice di condotta disponibile online.

### **14. Assicurazione**

Durante il termine dell'Accordo, ciascuna parte dovrà mantenere in vigore, con una o più compagnie assicurative affidabili, una o più polizze assicurative al fine di fornire un livello adeguato di protezione in relazione agli oneri che le Parti possono essere chiamate a sostenere a causa del presente Accordo.

### **15. Disposizioni generali**

- a. Criteo può aggiornare in qualsiasi momento questi Termini e qualsiasi tariffa o quota applicabile per i Servizi Criteo. Criteo fornirà al Partner un preavviso relativo a tutte le modifiche ai Termini che siano sostanzialmente negative per il Partner, tramite e-mail, messaggio nel prodotto, pubblicazione sul sito web di Criteo o qualsiasi altra modalità che Criteo ritenga ragionevolmente praticabile, ed indicherà la data di decorrenza di tali modifiche. La versione più aggiornata dei Termini è disponibile al seguente link: <https://www.criteo.com/terms-and-conditions/>. Criteo può, a sua sola discrezione, fornire preavviso di eventuali modifiche non materiali ai Termini. L'uso continuato o il pagamento da parte del Partner per i Servizi Criteo dopo l'aggiornamento dei Termini sottintende il consenso dei Termini aggiornati da parte del Partner. Se il Partner si rifiuta di accettare i Termini aggiornati, dovrà interrompere l'utilizzo dei Servizi a partire dalla data di decorrenza dei Termini aggiornati.
- b. La legge applicabile e la giurisdizione esclusiva in relazione a qualsiasi controversia o questione derivante da o connessa all'Accordo sono stabilite nel sopra citato documento "Entità appaltanti di Criteo, legge applicabile e giurisdizione".
- c. Le Parti dichiarano e accettano che il formato elettronico (incluso, nella misura in cui siano interessate le modifiche al Modulo d'ordine, l'interfaccia online della Piattaforma Criteo e l'e-mail) sarà ritenuto un mezzo di comunicazione accettabile per l'esecuzione, l'invio o la modifica dell'Accordo, inclusa qualsiasi sua componente. Tutte le notifiche possono essere inviate per e-mail e saranno indirizzate alla persona di contatto indicata nel Modulo d'ordine più recente stipulato tra le Parti o qualsiasi altra persona esplicitamente indicata per iscritto dal Partner.
- d. L'invio da parte del Partner di un Modulo d'ordine implica la piena accettazione da parte del Partner dei Termini, inclusi eventuali Termini di servizio specifici di Criteo applicabili. In caso di conflitto tra i Termini, i Termini di servizio specifici di Criteo e un Modulo d'ordine, il Modulo d'ordine avrà la precedenza sui Termini di servizio specifici di Criteo e questi sui Termini in relazione al Servizio Criteo. Fatto salvo il punto precedente, l'Accordo sulla protezione dei dati avrà sempre la precedenza. Fatto salvo il punto precedente, l'Accordo sulla protezione dei dati avrà sempre la precedenza.



- e. Se non diversamente concordato, ogni Modulo d'ordine, una volta sottoscritto, formerà un Accordo separato, disciplinato dai presenti Termini e da eventuali Termini di servizio specifici di Criteo applicabili.
- f. L'Accordo stabilisce tutti i termini concordati tra le Parti e sostituisce tutti gli altri accordi tra le Parti relativi al suo oggetto. Alla stipula dell'Accordo, nessuna delle Parti ha fatto affidamento su, né le spetterà alcun diritto o rimedio basato su, qualsiasi dichiarazione, affermazione o garanzia (sia essa rilasciata intenzionalmente o in buona fede), ad eccezione di quelle espressamente indicate nell'Accordo. Qualsiasi insieme di termini legali o altra documentazione qui menzionata (URL) e disponibile online è incorporato per riferimento nell'Accordo. L'Accordo prevale sulle condizioni e termini generali di acquisto del Partner e su tutti i termini incorporati in qualsiasi Modulo d'ordine generato dal Partner o da qualsiasi strumento di acquisto o di gestione dei pagamenti del fornitore (ad es., portale del fornitore, che non avrà alcun effetto legale).
- g. Fatto salvo il punto precedente, ciascuna Parte può divulgare Informazioni riservate ai rispettivi affiliati, rappresentanti, agenti, consulenti, appaltatori, rivenditori o qualsiasi altro individuo che abbia una "necessità di sapere" al fine di adempiere alle obbligazioni di tale Parte ai sensi dell'Accordo e che: (i) sia stato informato della natura riservata delle stesse e (ii) accetti di essere vincolato dai termini della presente clausola.
- h. I Termini possono essere disponibili in più lingue. Tuttavia, in caso di controversia tra versioni in lingue differenti, prevarrà la versione in lingua inglese.
- i. Nessuna inadempienza o ritardo di una delle Parti nell'esercizio di qualsiasi diritto, potere o rimedio costituirà una rinuncia al suddetto, e nessuna rinuncia avrà validità, a meno che non sia messa per iscritto e firmata dalla Parte rinunciante. Qualora una delle Parti rinunci a un qualsiasi diritto, potere o rimedio, tale rinuncia non si riferirà a successivi o altri diritti, poteri o rimedi di cui la Parte possa usufruire ai sensi dell'Accordo. I rimedi di ciascuna Parte stabiliti nell'Accordo saranno cumulativi e non esclusivi, e andranno ad aggiungersi a tutti gli altri rimedi disponibili per legge o equità, salvo quanto altrimenti espressamente previsto nell'Accordo. I rimedi di ciascuna Parte stabiliti nell'Accordo saranno cumulativi e non esclusivi, e andranno ad aggiungersi a tutti gli altri rimedi disponibili per legge o equità, salvo quanto altrimenti espressamente previsto nell'Accordo.
- j. Salvo per quanto diversamente specificato nell'Accordo, nessun terzo avrà alcun diritto od obbligazione ai sensi dell'Accordo.

**Ultimo aggiornamento: Giugno 2026**